# **Міністерство освіти і наукиУкраїни**

**UKRAJNA OKTATÁSI ÉS TUDOMÁNYOS MINISZTÉRIUMA**

**Закарпатський угорський інститут імені Ференца Ракоці ІІ**

**II. Rákóczi Ferenc Kárpátaljai Magyar Főiskola**

Кафедра філології. Англійська мова і література

Filológia Tanszék. Angol nyelv és irodalom

“**ЗАТВЕРДЖУЮ / JÓVÁHAGYOM**”

Проректор з навчальної роботи

Oktatási rektorhelyettes

Рац А. Й./Rácz B.

«\_27\_» \_\_\_\_\_\_08\_\_\_\_\_ 2021

## РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

**TANTÁRGYI PROGRAM**

**Практикум другої іноземної мови (німецької) / Második idegen nyelv. Német**

(назва навчальної дисципліни/ a tantárgy neve)

підготовки магістрів з ОПП «Філологія» ( Англійська мова та література) галузі знань 03 «Гуманітарні науки»

за спеціальністю 035 «Філологія» ( Англійська мова та література)

Розробник програми/A program kidolgozó: **dr. Lechner Ilona, PhD / Лехнер Ілона Густавівна доцент, доктор філософії з галузі «Мовознавство»**

Затверджено на засіданні кафедри \_\_\_\_\_\_\_\_Філології\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Протокол №\_\_1\_\_ від „\_\_27\_” \_\_\_серпня\_\_\_\_\_\_\_ 2021\_\_року

Jóváhagyva a \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Filológia\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Tanszék ülésén

\_\_\_\_\_\_27/08/2021\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_-én, jegyzőkönyv száma: \_1\_\_

Завідувач кафедри / Tanszékvezető **\_**Берегсасі А. Ф.

(підпис) (прізвище та ініціали)

# **Опис навчальної дисципліни / A tantárgy leírása**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Найменування показників / A jellemzők megnevezése | Галузь знань, напрям підготовки, рівень освіти / Képzési ág, szak, képzési szint | Характеристика навчальної дисципліни / A tantárgy jellemzői | | |
| **денна форма навчання / nappali tagozat** | **заочна форма навчання / levelező tagozat** | |
| Кількість кредитів / Kreditszám 3 | галузі знань/képzési ág  03 «Гуманітарні науки»  03 Humántudományok | **Обов’язкова / Kötelező**  Bибіркова / Választható | | |
| Модулів / Modulok 1  Змістових модулів /  Tartalmi modulok 2 | Напрям підготовки /спеціальність / Szak  035 «Філологія» ( Англійська мова та література)  035 Filológia, Angol nyelv és irodalom | **Курс / Évfolyam:** | | |
| 2 | | |
| **Семестр / Félév** | | |
| Загальна кількість годин / Összóraszám 90 | 1 | | |
| **Лекції / Előadások** | | |
| Тижневих годин для денної форми навчання / Heti óraszám nappali tagozaton:  аудиторних / kontakt 2  самостійної роботи / önálló munka 4 | Рівень освіти / Képzési szint  магістр | \_\_ год. | \_\_ год. | |
| **Практичні, семінарські / Gyakorlati, szemináriumi** | | |
| 26 год./óra | 4 год./óra | |
| **Лабораторні / Laboratóriumi** | | |
| год./óra | \_\_ год./óra | |
| **Самостійна робота / Önálló munka** | | |
| 64 год./óra | 86 год./óra | |
| Вид контролю / Ellenőrzés formája: | | |
| **Семестр 1** | | **Семестр 2** |
| екзамен | |  |

### 2. Мета та завдання навчальної дисципліни / A tantárgy céljai és feladatai

2.1. **Метою** викладання навчальної дисципліни / A tantárgy célja “Практикум другої іноземної мови (німецької)” є розвиток *комунікативної компетенції* студентів. Важливо розвивати комунікативні як здібності на іноземній мові, так граматичну правильність вживання мови в усній та письмовій формах.

2.2.Основними завданнями вивчення дисципліни “Практикум другої іноземної мови (німецької) ” є розвиток комунікативних компетенцій, що відбувається відповідно до здатності студентів навчатися, їх предметних знань та попереднього досвіду, і здійснюється в межах ситуативного контексту, пов'язаного з навчанням і спеціалізацією.

Дисципліна забезпечує набуття здобувачами освіти таких ***компетентностей:***

**Загальні компетентності**

**ЗК5.** Здатність працювати в команді та автономно.

**ЗК6**. Здатність спілкуватися іноземною мовою.

**ЗК8.** Навички використання інформаційних і комунікаційних технологій.

**ЗК9.** Здатність до адаптації та дії в новій ситуації.

**Фахові компетентності**

**ФК8**. Усвідомлення ролі експресивних, емоційних, логічних засобів мови для досягнення запланованого прагматичного результату.

**Додаткові ФК**

***ФК9.*** *Здатність інтегровано застосовувати знання та вміння з англійської мови (фонетичні, лексичні, граматичні, стилістичні) у широкому спектрі комунікативних ситуацій приватного, громадського, наукового і професійного життя як усно, так і письмово (на рівні С1) та здатність спілкуватися другою іноземною мовою (німецька).*

**Програмні результати навчання**

**ПРН2**. Упевнено володіти державною та іноземною мовами для реалізації письмової та усної комунікації, зокрема в ситуаціях професійного спілкування; презентувати результати досліджень державною та іноземною мовами.

**ПРН6.** Застосовувати знання про експресивні, емоційні, логічні засоби мови та техніку мовлення для досягнення запланованого прагматичного результату й організації успішної комунікації.

**Уточнені предметні компетентності** та **програмні результати:**

2.3. Згідно з вимогами освітньо-професійної програми студенти повинні:

***вміти***/ ***képesnek kell lennie:***:

Досягнути рівня володіння мовою B1+.

***знати / tudnia kell:***

* основний зміст іноземного тексту, який побудований як на вивченому лексико-граматичному матеріалі, так і такий, що містить деяку кількість незнайомих слів і граматичних явищ; робити без підготовки усні повідомлення іноземною мовою та брати участь у бесідах;
* вирішення буденних ситуацій на німецькій мові;
* переповідати будь-який іншомовний текст;
* читати і розуміти;
* використовувати словники або довідники;
* написати реферат, пов’язаний із фахом або з питаннями країнознавства;
* написати план тексту.
* робити усний переклад речень, сприйнятих на слух;
* робити зворотний переклад з угорської мови іноземною;
* перекладати текст будь-якої складності зі словником.
* сприймати на слух та відтворювати текст, прочитаний викладачем або прослуханий запису.

На вивчення навчальної дисципліни відводиться 90 години/ 3 кредитів ECTS.

1. **Програма та структура навчальної дисципліни / A tantárgy programja és felépítése**

**Семестр ІI**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Назви модулів і тем / A modulok és témák címe | Кількість годин / Óraszám | | | | | | | | | |
| денна форма / nappali tagozat | | | | | заочна форма / levelező tagozat | | | | |
| усього / összesen | у тому числі / ebből | | | | усього / összesen | у тому числі / ebből | | | |
| л / e | п / gy | лаб / lab | с.р. / ö.m. | л / e | п / gy | лаб / lab | с.р. / ö.m. |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 |
| **Модуль 1 / 1. modul** | | | | | | | | | | |
| **Змістовий модуль 1**.**/ 1. tartalmi modul Alltägliche Probleme und Programme** | | | | | | | | | | |
| Тема 1. Dienstleistungen; Relativsatz, Relativpronomen. |  |  | 2 |  | 4 |  |  | 2 |  | 6 |
| Тема 2. Auto, Reparaturservice; Aufforderung. |  |  | 1 |  | 4 |  |  |  |  | 6 |
| Тема 3. Einkaufen; Modalpartikeln. |  |  | 1 |  | 4 |  |  |  |  | 4 |
| Тема4.Programmangebote; Verben und ihre Ergänzungen |  |  | 2 |  | 4 |  |  |  |  | 6 |
| Тема 5. Urlaub: Landschaft, Tiere, Wetter; Ortsangaben mit Präpositionen; Zweitelige Präpositionen. |  |  | 2 |  | 4 |  |  |  |  | 6 |
| Тема 6. Sich beschweren, Wünsche formulieren; Lokale Adverbien |  |  | 2 |  | 4 |  |  |  |  | 6 |
| Тема 7. Eine Genehmigung beantragen, auf einen Antrag reagieren, widersprechen, die Meinung sagen. |  |  | 2 |  | 4 |  |  |  |  | 6 |
| Modul dolgozat I |  |  | 2 |  | 4 |  |  |  |  | 4 |
| Разом за змістовим модулем 1 / Összesen az 1. tartalmi modulban |  |  | 14 |  | 33 |  |  | 2 |  | 44 |
| **Змістовий модуль 2./ 2. tartalmi modul Gesunde Lebensweise: Ernährung, Sport und Bewegung** | | | | | | | | | | |
| Тема 1. Gesundheit, Ernährung; Infinitiv mit zu und ohne zu. |  |  | 2 |  | 4 |  |  | 2 |  | 6 |
| Тема 2. Naturheilmittel; Konstruktionen statt/ohne zu. |  |  | 2 |  | 4 |  |  |  |  | 4 |
| Тема 3. Alternative Heilmethoden, Meditation; Verben mit festen Präpositionen. |  |  | 2 |  | 4 |  |  |  |  | 6 |
| Тема 4. Ess-Typen; Modalverben (Präsens, Präteritum, Konjunktiv II). |  |  | 1 |  | 4 |  |  |  |  | 6 |
| Тема 5. Bewegung, Sport; Konjunktiv II (Wiederholung). |  |  | 1 |  | 4 |  |  |  |  | 4 |
| Тема 6. Über einen Nutzen sprechen, über eine Möglichkeit spekulieren; Konjunktiv II im Kontext. |  |  | 1 |  | 4 |  |  |  |  | 6 |
| Тема 7. Über Gewohnheiten sprechen, irreale Bedingungen; Verneinung. |  |  | 1 |  | 4 |  |  |  |  | 4 |
| Modul dolgozat II |  |  | 2 |  | 4 |  |  |  |  | 4 |
| Разом за змістовим модулем 2 / Összesen a 2. tartalmi modulban |  |  | 12 |  | 32 |  |  | 2 |  | 42 |
| Усього годин / Összesen |  |  | 26 |  | 64 |  |  | 4 |  | 86 |

**5. Теми практичних занять/ A gyakorlati foglalkozások címe**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| № | **Назва теми/ Atémacíme**  Семестр ІI | Кількість  годин  Óraszám |
| 1 | Dienstleistungen; Relativsatz, Relativpronomen. | 2 |
| 2 | Auto, Reparaturservice; Aufforderung. | 1 |
| 3. | Einkaufen; Modalpartikeln. | 1 |
| 4. | Programmangebote; Verben und ihre Ergänzungen | 2 |
| 5. | Urlaub: Landschaft, Tiere, Wetter; Ortsangaben mit Präpositionen; Zweitelige Präpositionen. | 2 |
| 6. | Sich beschweren, Wünsche formulieren; Lokale Adverbien | 2 |
| 7. | Widersprechen, die Meinung sagen. | 2 |
| 8. | Gesundheit, Ernährung; Infinitiv mit zu und ohne zu. | 2 |
| 9. | Naturheilmittel; Konstruktionen statt/ohne zu. | 2 |
| 10. | Alternative Heilmethoden, Meditation; Verben mit festen Präpositionen. | 2 |
| 11. | Ess-Typen; Modalverben (Präsens, Präteritum, Konjunktiv II). | 1 |
| 12. | Bewegung, Sport; | 1 |
| 13. | Über einen Nutzen sprechen, über eine Möglichkeit spekulieren; Konjunktiv II im Kontext. | 1 |
| 14. | Über Gewohnheiten sprechen, irreale Bedingungen. | 1 |
| 15. | Modulare Kontrollarbeit | 4 |

**7. Самостійна робота / Önálló munka**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| №  з/п | Назва теми/ A téma címe  Семестр ІI | Кількість  годин |
| 1 | Straßenfeste | 4 |
| 2 | Partizipien vs. Relativsatz | 4 |
| 3 | Dialoge schreiben zum genannten Thema *„Einkaufen”* | 4 |
| 4 | Markenklamotten, Lieblingsmarken. | 4 |
| 5 | Urlaubswünsche, Traumurlaub | 4 |
| 6 | Berühmte Städte in der Welt. | 4 |
| 7 | Eine Genehmigung beantragen, auf einen Antrag reagieren. | 4 |
| 8 | Vorbereitung zur modularen Kontrollarbeit № 1 | 4 |
| 9 | Rezepte schreiben. | 4 |
| 10 | Zusammenstellen eines Kochbuches | 4 |
| 11 | Typische ungarische Speisen | 4 |
| 12 | Typische deutsche Speisen | 4 |
| 13 | Typische ukrainische Speisen | 4 |
| 14 | Konjunktiv II (Wiederholung). | 4 |
| 15 | Verneinung. | 4 |
| 16 | Vorbereitung zur modularen Kontrollarbeit № 2 | 4 |
| Всього |  | 64 |

**8. Методи навчання / Oktatási módszerek**

1. Традиційна методика, що передбачає розвиток навичок читання (ознайомчого, пошукового, вивчаючого), знанняавтентичних текстів, усного мовлення (монологічного та діалогічного)і розв’язання проблемних ситуацій, граматичні вправи, написання твору та листа.

2. Активні методи навчання в руслі комунікативної лінгвістики (рольові ігри, сімуляція, гра слів, проведення конференцій та круглих столів з проблем із життя студентів, проект).

3. Аналітичне опрацювання іншомовних джерел з метою отримання інформації, необхідної для здійснення професійно-виробничої діяльності.

4. Формування соціолінгвістичної компетенції у студентів для досягнення порозуміння під час спілкування із носіями німецької мови.

**9. Методи контролю / Az ellenőrzés formái**

Оцінювання знань студентів здійснюється шляхом проведення контрольних заходів, які передбачають поточний, модульний та семестровий контроль.

**Поточний контроль** здійснюється під час проведення практичних занять і передбачає перевірку знань студентів з окремих тем та рівня підготовки їх до виконання конкретних комунікативних та граматичних завдань. Формою проведення поточного контролю є виконання письмових чи усних робіт та тестових завдань.

**Модульний контроль** проводиться з метою оцінювання результатів навчання після закінчення логічно завершеної частини практичних занять з дисципліни, тобто модуля. Завданням модульного контролю є перевірка розуміння та засвоєння відпрацьованого лексичного та граматичного матеріалу, вироблення навичок діалогічного та монологічного мовлення, навичок усного та письмового перекладу з іноземної мови та на іноземну. Крім того перевіряється уміння самостійно опрацьовувати певний лексичний та граматичний матеріал. Формою цього контролю є написання модульної контрольної роботи, чи розв’язання тестових завдань.

**Семестровий контроль** проводиться у формі заліку або екзамену в обсязі навчального матеріалу, визначеного цією робочою навчальною програмою і в терміни, встановлені робочим навчальним планом та графіком навчального процесу. Відповідно до видів контролю набутих студентом знань та умінь, рейтингова система оцінювання передбачає використання наступних видів рейтингових оцінок: поточної, контрольної модульної, підсумкової модульної, семестрової, залікової (екзаменаційної), підсумкової семестрової, підсумкової оцінки з дисципліни.

**10. Розподіл балів, які отримують студенти / A hallgatók által szerezhető pontok eloszlása**

Приклад для заліку

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Поточне тестування | | | самостійна робота тасемінарський тест | Підсумковий тест (залік) | Сума |
| Змістовий модуль 1 | Змістовий модуль  2 |  |  |  |  |
| 30 | | | 20 | 50 | 100 |

**Крітерії оцінювання**

Елементи остаточної оцінки:

* Активна участь у семінарській роботі здійснюється за п'ятирівневою шкалою (1–5) і становить 10% від загальної оцінки.

Семінар: Детальне пояснення теми, визначення граматичних питань. Оцінка детального пояснення теми проводиться за п'ятирівневою шкалою (1–5). Визначення граматичних питань також містять п’ятирівневу шкалу (1–5).

Оцінка за активну та інформовану участь включає обговорення (якість та кількість), ставлення та відвідуваність (студент може пропустити два заплановані уроки протягом семестру).

* Оцінка семінарського тесту складає 10% від загальної оцінки.
* Оцінка модульного тесту за матеріалами курсускладає 30% від загальної оцінки.
* Курс завершиться усним заліком,залік складає 50% підсумкової оцінки

**Шкала оцінювання: національна та ECTS / Osztályozási skála: nemzeti és ECTS**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Сума балів за всі види навчальної діяльності / Tanulmányi összpontszám | ОцінкаECTS / ECTS osztályzat | Оцінка за національною шкалою / Osztályzat a nemzeti skála szerint | |
| для екзамену, курсового проекту (роботи), практики / vizsga, évfolyammunka és gyakorlat esetén | для заліку / beszámoló esetén |
| 90 – 100 | **А** | відмінно / jeles | зараховано / megfelelt |
| 82-89 | **В** | добре / jó |
| 74-81 | **С** |
| 64-73 | **D** | задовільно / elégséges |
| 60-63 | **Е** |
| 35-59 | **FX** | незадовільно з можливістю повторного складання / elégtelen a pótvizsga lehetőségével | не зараховано з можливістю повторного складання / nem felelt meg, a pótbeszámoló lehetőségével |
| 0-34 | **F** | незадовільно з обов’язковим повторним вивченням дисципліни / elégtelen, a tárgy újrafelvételének kötelezettségével | не зараховано з обов’язковим повторним вивченням дисципліни / nem felelt meg, a tárgy újrafelvételének kötelezettségével |

**11. Методичне забезпечення / Módszertani ellátottság**

Підручники; Посібники; Проектор; Наочні приладді.

**12. Рекомендована літератураAjánlott szakirodalom**

**Базова / Alapművek**

* Roland Fischer, Anja Schümann, Sandra Evans, Rosa-Maria Dallapiazza, MaresaWinkler (2016): Ziel B1+ Kursbuch. Hueber Verlag
* Roland Fischer, Anja Schümann, Sandra Evans, Rosa-Maria Dallapiazza, MaresaWinkler (2016): Ziel B1+ Arbeitsbuch. Hueber Verlag

**Допоміжна / Kiegészítő olvasmányok**

* Susanne Kalender, Franz Specht (2010): Schritte Übungsgrammatik. Hueber Verlag
* Billina, Anneli - Reimann, Monika (2012): Übungsgrammatik fur die Grundstufe. Hueber Verlag
* [Monika Reimann](http://www.amazon.de/s/ref=ntt_athr_dp_sr_1?_encoding=UTF8&field-author=Monika%20Reimann&search-alias=books-de&sort=relevancerank) (2009): Grundstufen-Grammatik für DaF + CD-ROM/akt.Aufl. . Hueber Verlag
* [Lilli-Marlen Brill Marion Techmer](http://www.amazon.com/s/ref=ntt_athr_dp_sr_1?ie=UTF8&field-author=Lilli-Marlen+Brill+Marion+Techmer&search-alias=books&text=Lilli-Marlen+Brill+Marion+Techmer&sort=relevancerank) (2010): Großes Übungsbuch Deutsch - Wortschatz. Hueber Verlag
* Драб Н.Л. (2007): Практична граматика німецької мови. Нова книга
* Кульчицька О.І., Лисенко О.М. (2007): Oповідання та вірші для початківців. Нова книга
* Білоус О. М. (2004): Практична граматика німецької мови. Нова книга
* Helbig, G. / Buscha, J. (2000): *Übungsgrammatik Deutsch*. Berlin, München: Langenscheidt
* Kocsány, P. / László, S. (2001): *Die Wortklassen des Deutschen.* Budapest: Nemzeti Tankönyvkiadó
* Duden (2005): *Die Grammatik* **.** Mannheim, Leipzig, Wien, Zürich: Dudenverlag
* Hueber Wörterbuch DaF, einsprachig, Mittelstufe.2003. Hueber Verlag
* Unger, T. (2000): *Német-magyar vonzatszótár gyakorlatokkal és megoldásokkal.* Lexika Tankönyvkiadó

**13. Інформаційні ресурси / Internetes, elektronikus források**

**1. Онлайн-завдання**

**Онлайн-завдання до посібника і робочого зошита**

<https://www.hueber.de/shared/uebungen/ziel/>

**Завдання змішаного типу**

[www.nthuleen.com](http://www.nthuleen.com)

[www.teszt.lap.hu](http://www.teszt.lap.hu)

[www.de.uw.hu](http://www.de.uw.hu)

[www.sprachcaffe.com](http://www.sprachcaffe.com)

[www.goethe.de](http://www.goethe.de)

<https://learngerman.dw.com/>

<https://deutschtraining.org/>

[www.islcollective.com](http://www.islcollective.com)

<https://deutschlernerblog.de/>

<https://www.sprachenlernen24.de/>

**2. Онлайн-словники**

[www.magyarnemet.hu](http://www.magyarnemet.hu)

<https://nemet-magyar-szotar.hu/>

<https://dictzone.com/german-hungarian-dictionary/>

<https://www.dwds.de/>

[www.duden.de](http://www.duden.de)

<https://en.langenscheidt.com/>

<https://en.langenscheidt.com/german-english/>

<https://de.pons.com/>

<https://www.dict.cc/>

**3. Фільми онлайн із завданнями для перевірки розуміння змісту**

Deutsch Extra – 13 Episoden

<https://www.youtube.com/watch?v=F6khA8eZaD4&list=PLM45RE_YsqS5-S58HSmYOhu2m-tRul9jW&ab_channel=MasterLanguage>

Übungsblätter

<https://www.planet-schule.de/wissenspool/extra/inhalt/unterricht/unterrichtsmaterial-extra-deutsch.html>

Mein Weg nach Deutschland – 8 Folgen

Einstieg - <https://www.goethe.de/prj/mwd/de/deu/deu/anl.html>

Im Bus - <https://www.goethe.de/prj/mwd/de/deu/deu/fo1.html>

Auf Arbeitssuche - <https://www.goethe.de/prj/mwd/de/deu/deu/fo2.html>

Bei der Arbeit - <https://www.goethe.de/prj/mwd/de/deu/deu/fo3.html>

Neue Freunde - <https://www.goethe.de/prj/mwd/de/deu/deu/fo4.html>

Beim Arzt - <https://www.goethe.de/prj/mwd/de/deu/deu/fo5.html>

Auf Wohnungssuche - <https://www.goethe.de/prj/mwd/de/deu/deu/fo6.html>

Unterwegs auf der Straße - <https://www.goethe.de/prj/mwd/de/deu/deu/fo7.html>

Der Handy-Vertrag - <https://www.goethe.de/prj/mwd/de/deu/deu/fo8.html>

1. **Безкоштовні навчальні Youtube-канали**

<https://www.youtube.com/watch?v=x9hq5S6QCq8&list=PL2PGbyYLOHOET8QMGM1s5pl9Hf1q36n1k&ab_channel=SonjaHubmannzfdxfkmzs>

<https://www.youtube.com/watch?v=gz9JbZcfnrk&list=PL5QyCnFPRx0GxaFjdAVkx7K9TfEklY4sg&ab_channel=lingoniGERMAN>

<https://www.youtube.com/watch?v=Mgvw8aYKvMc&ab_channel=EasyGerman>

<https://www.youtube.com/channel/UCMIf10yPu7dGtq0A0uz5Qog>

*Додаток 1 / 1. számú melléklet*

**Методичні вказівки до практичних (семінарських) робітз дисципліни/ Módszertani útmutató a gyakorlati (szemináriumi) munkához**

**\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

**tantárgyból**

*Додаток 2 / 2. számú melléklet*

**Методичні вказівки до самостійних робітз дисципліни / Módszertani útmutató önálló munkához**

**\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

**tantárgyból**

*Додаток 3 / 3. számú melléklet*

**Методичні вказівки до контрольних робітз дисципліни / Módszertani útmutató ellenőrző dolgozatokhoz**

**\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

**tantárgyból**